

Az Ujság

8 évi. - 22 szám | független politikai napilap

SALONTA, 1936.
Január 29

szerda

Előfizetési árak: Helyben 1 óra 25 Lei, vidékre:
35 Lei. -- EGYES SZÁM ÁRA: 1 LEU

Szerkesztésért felelős:
GAÁL SÁNDOR

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
SALONTA PIATA UNIRII No 13.

Megkarikázott malacok

Különös világot élünk egy jódarab idő óta. Nincs olyan ember ezen a földgömbön, aki ne törekedne arra, hogy valakit, vagy valamit korlátok közé szorítson.

Ha csupán arról volna szó, hogy a féktelenkedő indulatokat kellene megrendszabályozni, akkor hálával fogadná az emberiség, de amikor természetadta elemi jogok megszorításáról van szó, akkor bizony lázadzik az ösztön, amely nem szívesen tör meg semmiféle láncot.

Aztán olyan mindegy, hogy ki az, aki a béklyót oly szívesen szeretné alkalmazni, mert a hatalmi túltengés utáni vágy, többé-kevésbé meg van mindenkinben, — csupán a hatáskör demokrációs vonala az, mely meg szabja, hogy meddig lehet azzal élni, vagy visszaélni.

All ez az igazság helyi vonatkozásban is.

A napokban egy sertéstartó gazdálkodó (és ugyan melyik nem az?) osztozkodott a csürhével az uccán. A vita tárgyát a csürhére adott malac képezte, amelyet a csürhész, felsőbb utasításra hivatkozva, — megkarikázott az orrán.

A „felsőbb parancs”, a csürhész állítása szerint, az egyik volt tanácsostól ered, aki tanácsossága idején elrendelte, hogy a legelőre adott minden sertést karikázzanak meg a csürhések, mert másképpen feldurják a legelőt.

Nagyon szép és okos a legelővédelem ott és akkor, amikor helyénvaló és célszerű. De a sertés csupán természet törvényeknek engedelmeskedik akkor, amikor tur, akár a legelőn, akár pedig a — mocsárszélen. Nincs olyan volt, vagy jelenlegi tanácsos, aki meg tudná változtatni a fajfenntartás törvényeit, a sertés turkálása pedig nem egyéb, mint ős ösztön: keresi a gombokat, gumókat s férgeket a közvetlen felszín alatt, tehát lényeges és nélkülözhetetlen kellék a létfenntartáshoz.

Hiszen, ha a sertés szervei nem erre az életmódra lennének berendezve, akkor parkettás teremben is pompásan megélne, amint a bölcs tanácsos ur jóízűn becsemegézi a pádimentomos

szobában terített asztal mellett a fok-hagymás friss koibászt.

De vajjon hogyan rágicsálná meg a rántott sonkát, ha karikát huznának,

mondjuk az alsó ajakába, vagy éppen az orrába?

A legelő arra való, hogy turkáljon rajta kedvére a sertés, de nem arra, hogy experimentáljon a sertés ős ösztöneinek megváltoztatása céljából valaki!

BÉBÉ.

Január 28. minden pártnak föl kell osztatnia a maga katonásított alakulatait

A belügyminiszter megszigorította az egyenruha-viselési tilalom végrehajtását

Bucuresti. A belügyminiszter tekintettel az utóbbi időben megismétlődött incidensekre, intézkedéseket tett az egyenruha és jelvényviselésről szóló törvény szigorubb alkalmazására. Tegnap Inculet megbeszélést folytatott e kérdésre vonatkozólag a csendőrség főparancsnokával és a sziguranca vezérigazgatójával s több rendetett szövegezett meg velük, amelyeket már szét is küldtek az ország összes rendőrségeinek.

A mai nap folyamán Inculet sorra látogatja a politikai pártok vezéreit és tudomásukra hozza e rendelkezések

tartalmát, amelyek szerint a politikai pártok militarizált alakulatait, bármilyen elnevezésűek legyenek is, január 28. a legszigorubbán fel kell osztatni, mert ellenkező esetben az államvédelmi törvény vonatkozó szakaszait, illetve büntető intézkedéseit haladéktalanul alkalmazni fogja.

Ez az intézkedés azért vált szükségessé, mert az utóbbi időben, különösen a szélső jobboldali politikai alakulatok tagjai, az intézkedések ellenére is, egyenruhában jelentek meg a választási propaganda gyűlésein.

Megjelent a pénzügyminiszteri rendelet az 1936-37. adóvallomásokról

Bucurestiből jelentik: Most jelent meg a pénzügyminiszteri rendelet, amely az adókövetésekre, illetve a vallomások beadására vonatkozik. A rendelet szerint az 1936—37. évre adóvallomást tartoznak beadni azok a kisiparosok és kiskereskedők, akik a patenta fixába tartoznak és az előírt három évük 1935-ben lejárt. Továbbá azon kereskedők és iparosok, akiket mindenkor évente adóztatnak. A nagyvállalatok február végéig, a részvénytársaságok április végéig kötelesek adóvallomást tenni. Adóvallomást kell, hogy benyújtsanak a szabadfoglalkozásuk, az ingatlan tulajdonosok, hotel-

tulajdonosok, albériők, be kell jelenteni az üres, vagy albérletbe adott szobákat. Április 1 és május 15 ike között kell bejelenteni a jelzőlog terheket, amelyek igazolása esetén adóelengedés jár. Az adóvallomást egyszerű ív papíron is meglehet tenni, kivéve a nagyvállalatokat, amelyek részére a minisztérium bocsát rendelkezésre a pénzügyigazgatóságok útján megfelelő nyomtatványokat.

Hirdessen az

„Az Ujság”-ban

KISIPAROSOK

A kisiparosok sajtóbizottságának közleményei:

KÖZÜGYEINEK ROVATA



Pásztorok nélkül

Mult heti rovatunkban ismertettük a magyar középosztály új alkatát. Most arról írunk, hogy a mai magyar társadalom — itt a Romániához csatolt területen — nélkülözi a vezető embereket.

Olyan mint a nyáj pásztor nélkül.

Kik voltak a multban a társadalom emberei?

Az ügyvéd, az orvos, a mérnök, a tanár, a tanító, a lelkész és más efféle értelmességi elemek.

Ma ezeknek egyik része hiányzik, a másik része néma.

Néma, mert az anyagi gondok és a zilált vagyoni helyzet nem engedik, hogy a társadalmi életben részt vegyen, vagy a kenyérkereset és életpálya körülményeinél fogva nem tanácsos foglalkoznia az u. n. társadalmi vezetésben való részvétellel.

Nem azért kerülik ezt, mintha elimernék, hogy a részvétel helytelen célokat szolgál — hiszen a kultúra ápolása sohasem lehet kifogásolható — hanem azért, mert az éseleges rosszakaratuk nem akarnak szolgálatot tenni azzal, hogy oly tevékenységet folytatnak, amely félremagyarázásra szolgálhat alapot.

Tehát az anyagi gond egyfelől, a kenyérkereset féltése másfelől ama nagyhatású ok tényezők, amelyek visszatartják a vezetésben hivatottakat a vezetésben való részvételtől.

De hát van e ennek az állapotnak hátrányok s ha igen, miben nyilvánul?

Ha ezt a kérdést vizsgáljuk, nagyon különös jelenségeket látunk,

Oly államban élünk, ahol népünk kisebbségben van, a társadalmi élet igen sok ágát az uralkodó nemzethez tartozók különféle előjogaiknál fogva, vagy kizárólag uralják, vagy csak kevés teret hagynak nekünk.

Ebből a józanul gondolkodó ember azt következteti, hogy a megmaradt kis keretekben a magyarság összefog és a testvériség nemcsak szavakban, hanem tettekben is érvényesül.

De mit látunk?

Éppen az ellenkező képet!

Azon a kis területen, amelyen a magyar társadalom életnyilvánulásai még mozoghatnak, a legnagyobb káosz van. A legkisebb pozícióért is testvérharc folyik.

Hiába akar egy-két ideális gondolkodású ember szépet, jót és nemeset, az érdemet semmibe sem veszik, mindig akad egy-két okosabb, aki egy kis egyesületi tisztségben a társadalmi emelkedés lépcsőfokát látja és

nem törődik azzal, hogy azok, akik az ily tisztségeket betöltik, érdemeket szereztek és áldozatokat hoztak, hanem a tömeget az elégedetlenség bacilusával ügyesen megfertőzve oly mozgalmat tudnak fejleszteni, mely az érdemdus vezetők elkedvetlenedésére vezet, akik odadobják pozícióikat a törtetők szabad prédájául.

Ezek a gondolatok foglalkoztatnak bennünket most, amidőn a salontai iparos dalárda vezetősége a folytonos gáncsokkodás miatt bejelentette a lemondását és ezt a dalegylet közgyűlése tudomásul vette.

Nem akadt egyetlen „dalos testvér” sem, aki a helyzet magaslatára emelkedve legalább azt az indítványt terjesztette volna elő, hogy a közgyűlés hálás elismerését fejezze ki a vezetőségnek a sok esztendőn át kifejtett eredménydus működéséért.

Pedig ez a vezetőség volt az,

amelyik a dalárda színvonalát fáradhatatlan energiával magasra emelte, ez volt az, amely a dalosegylet részére országos versenyeken is babért szerzett, itthon minden nemes célu hangversenyen való közreműködésével az egész társadalom háláját és becsülését kivívta, megrendezte dalegyletünk jubiláris ünnepélyét, melyre az egész országból idesereglettek a dalkultúra munkásai és meghajtották zászlóikat dalegyletünk érdemes vezetői előtt, akik mindezt elérték, elérték az országos elismerést és ünneplést, a kitüntetések, amelyek egyletünk örök büszkeségei lesznek, de nem tudták elnyerni saját kebelbeli egyletük tagjainak szeretetét, mert nem a testvériség szelid anyaga, hanem a visszavonás ördöge tölti el lelkeiket.

És elmentek ők egy jó szó nélkül, ahogy nem szoktak elbocsátani még egy cselédet sem.

Ez történt Salontán 1936. éve Boldogasszony havának 25. napján vasárnap déli harangszó idején.

Az iparostanoncok tanrendje

változást szenvedett. Az ipariskola új igazgatójának ez már a második sérelmes intézkedése. Elrendelte, hogy a tanidő délután 3 órakor vegye kezdetét.

Lehetetlen egy állapot, hogy ily fontos intézkedés az érdekelt tényezők meghallgatása nélkül történjen.

Az iskolaügyi igazgatás nem lehet az igazgató korlátlan jogkörének tárgya, hanem azt alkotmányosan kell gyakorolni az erre hivatott testülettel: az ipariskolai iskolaszékkel.

Az új tanrend folytán az egész

délutáni idő alatt nélkülöznék tanulókat a kereskedők és mesterek. Az üzletnyitás, fűtés, takarítás és más efféle teendőket a főnök urak maguk lennének kénytelenek elvégezni.

Az igazgató ur intézkedése által kellett általános elégedetlenség folytán Suciú Aurél iskolaszéki elnök ülésre hívta egybe az iskolaszék tagjait, amelynek napirendjén a sérelmes rendelkezés szerepel.

Az ülés f. hó 29-én lesz megtartva, a hozandó határozatot ismertetni fogjuk.

A cluji kongresszus

lezajlott, de egy nagy csalódás ért bennünket, mert a magyar iparosság nagyszerű vezére Szabó Béni is kijelentette, hogy beleegyezik az ipartestületek eltörlésébe, csak azt kéri, hogy külön kisiparos munkakamarák legyenek.

Mi nem osztjuk ezt a véleményt, akármilyen kiváló vezér is Szabó Béni.

Nekünk nem a név a fontos, hanem az autonómia, már pedig a kamarákban nem lesz önkormányzat.

E nélkül pedig az iparos társa-

dalom közóhaja, közakarata sohasem fog érvényesülni.

Középiskolát végzett fiú

nyomdász tanulóinak

felvétetik az

„Az Ujság” nyomdájában

Jelentős olasz győzelmek Kelet-Afrikában

Rómából jelentik: Graziani tábornok csapatai, amelyek tíz napig tartó csatában teljesen szétverték Desza herceg seregét, tovább előnyomulóban vannak. A tábornok csapatainak elővédjei 38 kilométerre hatoltak előre és most Sebeli várostól 180 kilométerre, Addis Abebától pedig 220 kilométerre állanak.

Az abesszin főhadiszálláson nagy

levertséget keltett az utóbbi harcok nagy veresége és a külföldi haditudósítók azt írják, hogy az ifjabb korosztályhoz tartozó csapatoknál nagy levertséget okozott a sorozatos vereségek híre. Az olasz csapatok a legújabb jelentés szerint közvetlenül Harrar ellen indulnak és megkezdtek már előnyomulásukat ebben az irányban.

VIII. Eduárd a népkirály

Londonból jelentik: Az angol tömeg, az angol munkásságnak és kispolgárságnak sokmillió rétege fogadja a legnagyobb szeretettel, a legnagyobb reménységgel és kitárt lélekkel az új uralkodót. VIII. Eduardot.

Nincs Európának egyetlen királya, de egyetlen államférfia sem, akit annyian ismerének egyszerű emberek és annyira szeretnek, mint Eduard angol király. Az angol birodalomnak nincs egyetlen olyan sarka, ahol ne volna személyes barátja, ahol ne tudnának szívóságáról, egyszerűségéről és közvetlenségéről néhány megindító történetet. Nincs Angliának olyan területe, ahol nyomor és szegénység uralkodik, ahová Eduard király el nem nézett volna. Sehol sem bizta

magát hivatalos vezetők. Mindenütt elküldötte a hivatalnokokat maga mellől. Egy nyomorban tengődő bányavidéken egész nap egyedül, egy munkásvezető kíséretében járta a házakat és a bányákat. Az újságírókat arra kérte, hogy estére jöjjenek hozzá a „kocsmába”. Persze nem kocsmáról volt szó, hanem a király szállásáról. S itt olyan szavakban, amelyek soha nyomtatásban nem jelenthettek meg kiöntötte a szívét.

Elmondotta mit látott, milyen szörnyű és rettenetes szegénységet és könnyekkel a szemében fogadta meg egy féltucat riporter előtt, hogy amíg ereje lesz, ez ellen fog küzdeni. Ezt tudja Eduardról minden munkásember Angliában.

Felbivás az iparossághoz!

Az Ipartestület elnöksége ezúton hívja fel mindazon munkaadókat, akik mindezekig nem terjesztették be az iparügyi minisztériumhoz az alkalmazottakról szóló kimutatást, hogy ennek eszközzése végett az Ipartestületi iroda f. hó 30-ig bezárólag rendelkezésükre áll, megjelölve, hogy husznál több alkalmazott bejelentésénél fehér színű blanketta, husznál kevesebb alkalmazott bejelentésénél kék színű blanketta szükséges, két példányban, melyeket könyvkereskedésekben, vagy nyomdákban lehet beszerezni.

Salonta, 1936. január 27.

Tisztelettel:
Ipartestület Elnöksége.

Gyönyörű szép

FAJALMA

érkezett Kovácsné
„RECORD” cukorkaüzletébe!

Tekintse meg
alma kirakatomat!

Megbízható, középkori asszony takarítást esetleg háznál mosást vasalást vállal. Cím a kiadóban. 1-3

Almalekvár igen finom, egy kg. 35 lei Szathmáry keresk. vállalatánál Reg. Ferdinand 35. szám.

Cserepes jácint és vágott orgona kapható

VIGH kertésznél
Str. Peleş No. 2.

Az állami nyugdíjasok figyelmébe!

Az állomás főnökség felhívja az összes állami nyugdíjasokat, hogy utazási igazolványuk láttatásához végett mielőbb jelenjenek meg a titkári hivatalnál.

Az igazolványokhoz mellékelni kell a nyugdíjkönyvecskét is.

A farsang koronája

lesz a ref. Nőszövetség február 9-én rendezendő műsoros táncestélye. Közreműködnek Salonta legjobb műkedvelői párosok, műsorszámokkal. Eleven újság teljesen új beállításban. Az év dalslágerai. Férfinégyszerezés kísérettel. Farsangkirálynő választás, jósnő, grafológus a bálban. Éjféltől nyomtatásban megjelenik az eleven újság. Gazdag büfé stb. A szereplők nézőit a teljes műsorról együtt legközelebb közöljük.

Egyébként pedig büszkén adjuk tudtára a nagyérdemű közönségnek, hogy az estély nagyszíni megrendezését városunk egyedüli művészi egyénisége Dr. Balaton Zoltán vállalta. Az ő személye pedig száz százalékos kezesség arra nézve, hogy ez az estély valóban a farsang koronája legyen.

elem elem



mert a

GIF

szavmentes elem!

Dr. Tolnai Adél előadása a Magyar Házban

A Magyar Párt önképzőkörre legközelebbi kultúrestjét szerdán, e hó 29-én tartja meg.

Ez alkalommal dr. Tolnai Adél tanárnő tart előadást Vörösmarthy Mihályról, a magyarság megrázó erejű költőjéről.

Sem belépti díj, sem önkéntes adomány nincs s az estélyen minden díj nélkül vehet bárki részt.

Mi az üzleti siker titka Romániában?

A nyelvtudás és a helyes levezetés. Voina tanárnak van egy olyan könyve, amelynek alapján azok is jó román leveleket tudnak írni, akik egyébként nem tudják a nyelvet perfektül. A könyv címe: Román kereskedelmi levezetés. Igen sok levélformulák, az összes előfordulható kifejezéseket román és magyar nyelven megfelelő magyarázatokkal, továbbá számos mintát és egy kivonatolt levezetési szótárt is tartalmaz. A 159 oldalas könyv, amely minden iparosnak, kereskedőnek, gazdának és tisztviselőnek nélkülözhetetlen, 60 lei a kiadó Lepage könyvkereskedésnél. Cluj Küldjön bélyegben 60 Leit Lepage-nak, Cluj és Lepage a könyvet portómentesen küldi. De kérheti utánvétellel is.

Értesítés!

Tisztelettel értesítem megrendelőimet, hogy

uridíval szabóműhelyemet

Str. Saguna 48. sz. alól,
Str. Grigorescu 60 sz. alá helyeztem át.

Megrendelőim szíves pártfogását továbbra is kérem, tisztelettel:

Sárközi Lajos uridíval szabó

V. György bélyeggyűjteménye

Londonból jelentik: Bélyeggyűjtőkörökben élénken találhatják, hogy mi lesz a jövője V. György király bélyeggyűjteményének, amelyet a legértékesebbnek tartanak a világon. A gyűjtemény 600, egyenként 60 oldalas pompás vörösbőröttes albumba van beragasztva, 750.000 darab kizárólag angol vagy angol birodalmi bélyegből áll, értékét 400.000 fontra becsülik.

Hócipő, hőcsizma legolcsóbb bevásárlási helye

Női harisnyák, nyakkendők, kalapok, köldökláruk, komólcipők, gyerekcipők nagy választékban
IMPREGNALT VIKTORIA KEMÉNY GALLÉR KAPHATÓ!

Kovács Lajos divatáruháza (Fenyvesi gyógyszerlár mellett)

IRODALOM

NIGEL MORLAND:

A GYILKOS HOLD

Az eddig megszokott, kitaposott utakról merészen lekanyarodik NIGEL MORLAND zseniálisan kidolgozott, érdekfeszítő új bűnügyi regénye. A londoni Scotland Yard komor nyugalmát hangyabollyá zavarja fel megjelenésével Mrs. Pym, az író híressé vált nődetektívje. A vibarvert, derék rendőrtisztviselők súlyos problémák előtt állnak, amelyeket csak egy zseniális nő intuitív meglátóképessége tud megoldani. Mrs. Pym elképesztő kalandok és veszedelmes élmények közepette hajszolja fel a gyilkos „hold embert”.

MORLAND: A GYILKOS HOLD című regénye most jelent meg az Athenaeum népszerű detektívregénysorozatában. Ára 33 lei minden könyvkereskedésben, vagy Lepagenál Cluj. Kérje az Athenaeum újdonságok jegyzékét.

Modern szőnyegek!

GOBELIN KELIN FÜGGÖNYÖK!

Legújabb színes munkához minták érkeztek
Csipke különlegességek, fejdíszek, rózsák ruhára, zsemper és angóra pamutok nagy választékban

Rubinné Minerva áruháza

Szerdán délelőtt nem lesz szünet a városházán

Az eddigi szokástól eltérően a város összes hivatalai holnap, szerdán délelőtt rendes szolgálatot fognak tartani.

Milyen lesz gyermekeink jövője?

A gazdasági megélhetési viszonyok igen súlyosak. De ki tudja nem-e lesznek még súlyosabbak. Mit tehetünk gyermekeink érdekében? Igyekszünk őket felszerelni az életre szellemi képességekkel. A legszebb és legokosabb illusztrált könyvet Mária királyné írta, aki mint gyermekkönyvíró utólráhetetlen. A könyv címe magyar nyelven „Kendi Klára kalandjai”, és a Lepage könyvkereskedés kiadásában jelent meg, 164 oldalon, rengeteg képpel, sok színes illusztrált műlappal, félvásonkötésben. Küldjön be bélyegben 60 Leit Lepagenak Cluj és a könyvet portómentesen küldi. De kérheti utánvétellel is.

Szerdán városi tanácsülés lesz

Holnap fél 11-kor a városi tanács ülést tart, melynek 18 pontból álló tárgysorozatában több fontos ügy szerepel. Az ülés lefolyásáról beszámolót adunk.

Rádióműsor

Kedd, január 28. Bucuresti. 18 Le-
mezek. 20 15 Hangverseny. 20 50 Zon-
gora. 21 15 Rádiózenekar. 22 35 Liszt:
Faust, szimfónia.

Budapest. 1 05 Cigányzene. 2 30
Szalónzene. 5 10 Asszonyok tanácsadója.
6 30 Zenekar. 7 50 Közvetítés Berlinből
az épülő olimpiai stadionból. 8 20 Rut-
kay Aladár és Várady Aladár szerze-
ményei. 9 50 Hanglemezek. 10 40 Magyar
kamarazene est.

Szerda, január 29. Bucuresti. 20 15
Új lemezek. 20 50 Üzenetek. 21 10 Hé-
gedű. 22 05 Zenekar. 24 Vendéglői zene.

Budapest. 1 05 Hanglemezek. 5 10
Diákféltóra. 6 Előadás. 8 Gergely László
zongorázik. 8 45 „Kanadától Párpócsig.”
(Megelevenedett hírek.) 9 50 Magyar
Imre és cigányzenekara. 10 55 Zenekar.
12 30 Tánclemezek.

Kövesdi Sándor ügyében február 3-án dönt a revíziós bizottság

Már többször beszámoltunk arról, hogy a városi tanács Kövesdi Sándor adóhivatali tisztviselőt elmozdította állásából. Kövesdi e határozat ellen felebbezéssel élt, melynek tárgyalása a timisoarai revíziós bizottság előtt február 3-án lesz megtartva.

A román nők bálja febr. 8-án a Redutban

A helybeli román nők most küldték ki a február 8-iki bálra szóló meghívóikat. Az agilis rendezőség eddig is mindent elkövetett, hogy a bál teljes sikerrel legyen megtartva. Lesz tombola, konfetti, szerpentin és kitűnő büfé. Betéplő díj 30 lei.

Mercur cipőszalon

az őszi szezonra kivételes **olcsó árak**
mellett készít **női, férfi és gyer-
mek cipőket**. Ugyiszintén polgári és
tiszt **csizmákat**, valamint vizmentes
vadász cipőket. **Calea Reg.
Ferdinand 8. Nagy Gyula ház.**
Tanulót felveszek.

A község kutjába ugrott egy legény Cefan

A cefai csendőrség jelentette az ügy-
ségnek, hogy a községtől 200 méternyire
fekvő községi kutban holnap találtak egy
25-30 év körüli fiatalembert. A holttestben
édsapja Maghiar Nicolae sannicolau de ro-
mani legényt ismerte fel. Miután kétségtelen
bebizonyítást nyert, hogy öngyilkosság tör-
tént az ügyészség megadta a temetési enge-
délyt.

„Izr. Öregek Otthona”

81-1936.

Gyászistentisztelet

Az „Izr. Öregek Otthona” I. hó 29-én,
szerda este pontosan 5 órakor saját helyisé-
gében gyászistentiszteletet tart, néhai mb.
Lakatos Gyula alapító tag emléke-
zetére, melyre az emlékének kegyelettel
adózni akarókat ezuton hívja meg a Vezetőség.

Timisoaran megalakult a cselédotthon

A városhoz Timisoaráról felhívás érke-
zett, amely hírül adja, hogy megalakult a cse-
lédotthon, szolgál cselédek elhelyezését fogja
biztosítani. Az érdeklődőknek az otthon fel-
világosítással is szolgál.

A nagyvásárt

Gurahonton február 10-én, Simandon február
8-9-én tartják meg.

Háziállatok összeírása

A háziállatok szokásos összeírása ez
évben febr. 10-20 között lesz megtartva.

Apróhirdetések

Apróhirdetés díja szavanként 1 lei 50 bani.
Legkisebb apróhirdetés 10 szó. Hirdetések és
apróhirdetések díjai mindenkor előre fizetendők.
Nagyobb hirdetés kötésnél engedmény. „Cim a
kiadóban” jelzés külön 5 lei. Allástkeresőknek
50 százalékos kedvezmény. Hirdetéseket naponta
dél 11 óráig vesszük fel.

Keresek egy 80-90 kilós zsírmalacot.
Str. Mihai Viteazul 41.

Mielőtt eladja próbálja meg, hogy arany,
ezüst tárgyakért legtöbbet fizet **Orendi**
Lajos ékszerész.

Kiadó Str. General Presan 8 sz. alatt
egy szoba-konyhas lakás mellékhelyiséggel.

Gyümölcsfák takarítását, egyszeri
vagy egész évi gondozását és per-
metezését olcsón vállalom. Szőlő-
oltványok, gyümölcsfák, rózsafák
garantált fajokban. STERN SAMU
gyümölcskertész. Str. Peleş No. 7.

A nyugdíjpénztár 220.177 lei felvételét kívánja a jövő évi költségvetésbe

A város tisztviselői után a nyugdíjpénz-
tárba befizetni köteles azon járulékokat, me-
lyeket fizetésükből le is szokott vonni. A le-
vonások meg is történtek rendszeresen, de nem
lettek beszolgáltatva a nyugdíjpénztárba. Így
keletkezett a város 220.177 lei tartozása,
melynek most a nyugdíjpénztár a költség-
vetésbe való felvételét követeli.

Hirdessen az „Az Újság”-ban

Tip. „Az Újság” nyomdája Salostia